

FOR YOU

Ivoclar Vivadent K.K.
News Letter
2011/9/1

Vol.32



テリオ CS を発売

東日本大震災により被害にあわれた皆様に、謹んでお見舞いを申し上げます。

NEW チェアサイド用プロビジョナル製作システム「テリオ CS」を発売

Telio CS

審美性を重視した「テリオ CS C&B」と「テリオ CS リンク」を発売します。

発売日：9月21日

特長

- 1.5シェードの化学重合型コンポジットレジン。
- 2.2シェードのデュアルキュア型仮着用レジンセメント。
- 3.オートミックスで素早く簡単。
- 4.良好な機械特性（曲げ強度 90MPa / 曲げ弾性率 3,000MPa）。
- 5.吸水率が低く（0.6%）長期間色調が安定。
- 6.重合時の温度上昇が少なく（1.4℃）、軟組織へ低ダメージ。



NEW アルジネート印象材「ビバール」を発売

Vival NF

高精度のアルジネート印象材「ビバール」を発売します。

発売日：9月21日



特長

- 1.100時間の寸法安定性。
- 2.高精度（98%の弾性回復率）
- 3.硬化時間が早い（作業時間2分10秒、うち口腔内保持時間60秒）

サマーキャンペーンを開催！

Summer Campaign 2011

対象製品 接着性レジンセメント「マルチリンク オートミックス」スターターパック
オンリー1プライマー「モノボンド プラス」
知覚過敏抑制材「ビバセンス」

期間：7月1日～9月30日まで

▶ 詳細はキャンペーンパンフレット、本紙中面をご覧ください

StaRt アドーロ キャンペーンを開催中！

StaRt Adoro Campaign 2011

Ivoclar Vivadentが誇るハイブリッドレジン「SRアドーロ」の導入キャンペーンを実施します！

期間：7月1日～12月末日まで

特長

- 1.コストパフォーマンス・・・保険適用で安価
- 2.操作性・・・インスツルメントにベトつかず、垂れない
- 3.研磨性・・・容易で口腔内でもツヤがおちにくく、変色しにくい
- 4.摩耗性・・・高い耐摩耗性



▶ 無料体験会も企画しております。詳細は裏面セミナー情報をご覧ください。

▶ 詳細はキャンペーンリーフレット、本紙中面をご覧ください。

一般的名称：歯科用高分子製暫間クラウン及びブリッジ / 販売名：テリオ CS / 認証番号：222AGBZX00259000 / 管理医療機器
一般的名称：歯科用アルギン酸塩印象材 / 販売名：ビバール / 認証番号：223AGBZX00113000 / 管理医療機器

Ivoclar Vivadent K.K News Letter FOR YOU Vol.32 | 2011/9/1

www.ivoclarvivadent.jp

Ivoclar Vivadent 株式会社 〒113-0033 東京都文京区本郷 1-28-24 TEL 03 6903 3537 FAX 03 5844 3657

ivoclar
vivadent
passion vision innovation

Astropol® & OptraPol®

天川デンタルオフィス外苑前 天川 先生 / コンポジットレジン修復

ダイレクトボンディングが審美修復治療のオプションの一つとなりつつある今、この治療のクオリティーをあげることが重要となっている。なぜなら審美修復治療は自由診療で行うものだからである。ダイレクトボンディングに求められているもの。それは審美性と機能性、そして高い予知性ではないだろうか？もちろんコンポジットレジンに材料的な特徴から『永久修復物』にはならない。しかしながら、時々タッチアップしながら10年間審美的に経過させることはそんなに難しいことではない。そのキーとなるのは「接着」「修復」「研磨」である。今回は、その中で研磨法をご紹介したいと思う。

筆者の研磨法は

- ① 低速のカーバイドバーやダイヤモンドバーによる形態修正
- ② 研磨用ディスク
- ③ シリコンポイント
- ④ ペースト

である。

シリコンポイント「アストロポル」は、荒さが3種類あり、4種類の形態がラインナップされている。前歯白歯問わず、どのような部位にも使用出来るため気に入って使っている。

もしも、研磨の時間が取れない時は、「オプトラポル1step」を使用する手もある。1本のポイントで形態修正～仕上げ研磨までができるので、相当な時間短縮になる。



天川デンタルオフィス外苑前
院長 天川 由美子 先生

鶴見大学 歯学部卒業
鶴見大学 大学院歯学研究科卒業
2007年 現歯科医院開業



コンポジットレジン修復は、ステップが多く硬組織に対する処置のため歯科医師が行う処置の中でも術者によって最も差が出る治療の一つであると思う。だからこそやりがいもある。一つ一つのステップを正確に行うこと、それが予知性の高い治療へとつながるのである。



アストロポル アソートメント

557625AN ¥14,800

F:4種各3本/P:4種各2本/HP:4種各1本

一般的名称：歯科用研磨器材 / 販売名：アストロポル / 届出番号：13B1X10049IV0015 / 一般医療機器
一般的名称：歯科用研磨器材 / 販売名：オプトラポル / 届出番号：13B1X10049IV0009 / 一般医療機器

各種キャンペーン情報



サマーキャンペーン 2011

期間 2011年9月30日まで

- ・ビバセンス
- ・マルチリンク オートミックス
- ・モノボンド プラス
- ▶ パンフレットをご用意しています



ビバセンス
ボトル(4g×1)
~~9,800円~~ ▶ 7,800円



マルチリンク オートミックス
スターターパックT
~~14,000円~~ ▶ 7,000円



モノボンドプラス
(5g×1)
~~13,000円~~ ▶ 9,000円

今年から、IPS e.maxプレスのセミナー講師をしていただいている若竹先生は、現在キャンペーン中のSRアドローのヘビーユーザーでもあります。先生がSRアドローを導入したのは日本発売と同時。今回は、若竹先生にSRアドローについてインタビューしてきました。



Q1. SR アドローを導入していかがでしたか？

一般的にハイブリッドは研磨に手間がかかるイメージがあるけれど、とにかく“簡単に”光沢を得られる。技工士はハイブリッドを使用して補綴物を製作する時に、まずどれだけ手間をかけずに製作するか考えます。特に手間のかかる研磨性については気になりますよね。ただ、アドローは、研磨の手間はかからないけど時間がかかる。ルママットで重合する25分という時間ね。はじめは、面倒だなんて思ったよ。すぐに慣れたけど。ルママットに入れちゃえば他の仕事ができるからね。重合の時間を考えてもアドローの研磨性は、本当に優位性が高いよね。

Q2. 先生は、大型で可撤式のインプラント上部構造にSR アドローをお使いということですが。



こういう症例。歯肉色が充実しているから、必要な色を選択して自然な歯肉を作れる。単色あるいは数色だけだと、作りものだとバレちゃうから、結局ほとんど使うだけだね。アドローは、光沢がいい。はじめてアドローの補綴物を納品した先生から「陶材ではなくハイブリッドで発注したんですが」って電話がかかってくるくらい。光沢、審美性は満足がいく結果が得られるよ。この艶が口腔内で長期間持続するんだから。先生方からもアドローにしてから艶の持ちがいいと言われるよ。

Q3. よく、ハイブリッドで製作したインプラント上部構造の艶がみるみるなくなると言いますよね。

定期検診の時、いざ研磨しようと思っても大変なんですよね…

そう。でも、アドローは、技工室での研磨がしやすい。ということは、チェアサイドでも研磨しやすい。ちょっと艶がないくらいなら、バフとかの診療室にでもある研磨材を使えばすぐにつやつやになっちゃう。つまり、余計な材料がいらぬ。すごく経済的な材料だと思う。

インプラントを入れる患者さんには、それなりの理由があるわけでしょ。歯周病とか。艶がなくなると、細菌も付きやすくなるじゃない。せっかく時間とお金をかけてインプラントをいれたのに、今度はインプラント周囲炎になったら申し訳ないからね。患者さんのためにもSRアドローを選択して良かったと思うよ。

今回、SRアドローを臨床応用している若竹先生にインタビューさせて頂き、改めてSRアドローを是非多くの方に『新体験』していただければと思いました。若竹先生ありがとうございました。

インタビュー：マーケティング 鈴木

一般的名称：歯冠用硬質レジン / 販売名：SR アドロー / 認証番号：220AGBZX00326000 / 管理医療機器
一般的名称：歯科技工用重合装置 / 販売名：ルママット 100 / 届出番号：13B1X10049NE005 / 一般医療機器

東京都 開業 デンタルラボ GROW 代表

若竹 哲也 先生

1981年 東北歯科技工専門学校卒業

2005年 デンタルラボ GROW 開業

COMPOSITES
StaRt Adoro Campaign 7.1日~12.22日
そのほかミツバルママット
¥168,000
¥240,000

StaRt Adoro キャンペーン

期間 2011年12月末日まで

- 保険適用で安価
 - インストゥルメントにベトつかず、垂れない
 - 変色しにくく、高い研磨性と耐摩耗性を持つ
- ▶ リーフレットをご用意しています



SR アドロー
ベーシックキット A-D
~~210,000円~~ ▶ **168,000円**



ルママット 100
~~300,000円~~ ▶ **240,000円**

SR Adoro®

SR アドー口無料体験セミナー

こんなハイブリッドレジン使ったことがない…

新体験をしてみませんか？

ICDE Tokyo

各回 16:00 ~ (全て木曜日)

~~● 6月30日~~ ● 7月14日 ● ~~8月18日~~ ● 9月8日
● 10月20日 ● 11月17日 ● 12月15日

ICDE Osaka

各回 16:00 ~ (全て木曜日)

~~● 7月14日~~ ● ~~8月11日~~ ● 9月22日
● 10月20日 ● 11月17日 ● 12月15日

コストパフォーマンス

保険適用で安価

操作性

インスツルメントにベトつかず、たれない

研磨性

容易で口腔内でもつやが落ちず、着色しにくい

摩耗性

ハイブリッドレジンとして高い耐摩耗性



※実際に触っていただけますので、お持ちの模型(ハイブリッドインレー、Cr等)をご持参ください。

※ハイブリッドレジン作業で普段で使用されている築盛インスツルメント、形態修正および研磨ポイントもご持参ください。

※当日会場にはアドー口器材一式、パレット、技工用エンジンをご準備しております。

※重合中に新発売のIPS e.maxプレスインパルスについて詳細をご説明させていただきます。皆さん奮ってご参加ください。

Ivoclar Vivadent 株式会社 行 FAX : 03-5844-3657

SR アドー口 体験セミナー 参加申込書

参加日 : いずれかに✓印をいれてください。

東京 9/8 10/20 11/17 12/15

大阪 9/22 10/20 11/17 12/15

ご氏名 :

ローマ字読み :

ご勤務先住所 :

TEL :

FAX :

フリガナ
ご勤務先名 :

お取引ディーラー :

担当 :

1111L2

ご記入を頂いた個人情報は「個人情報保護法」に基づき厳格に取扱いさせていただきます。

ivoclar
vivadent®

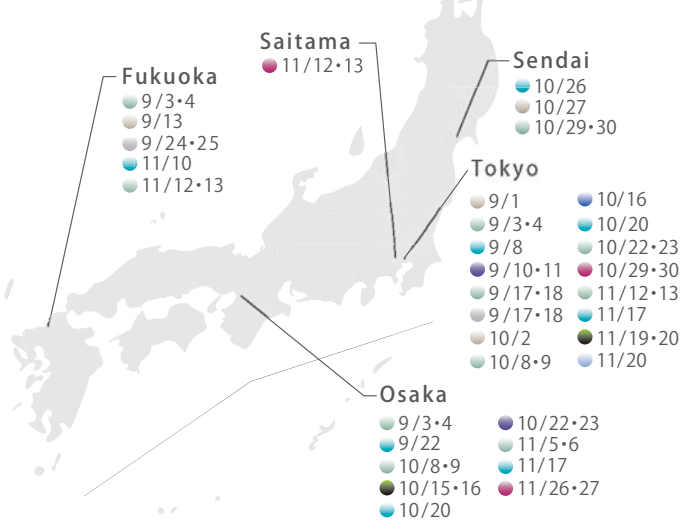
passion vision innovation

Seminar

Ivoclar Vivadent K.K.
News Letter
FOR YOU Vol.32
2011/9/1

- 内容
- 対象
- 講師
- 受講料

2011年9月～11月



2011年開催分の以下のコースは全て満席となりました。

- チェアサイドステイニングコース
- BPS クリニカル認定コース
- BPS セットアップコース (4日間)

● IPS e.max プレス ベーシックコース

● 城山 幸助 先生 東京 | 12/3・4 ● 脇田 太裕 先生 大阪 | 12/3・4
● 若竹 哲也 先生 東京 | 11/26・27、12/17・18
● IPS e.max プレスの臨床使用への導入コース
● 歯科技工士 ¥30,000円 (消費税込、材料、昼食代を含む)

● ラボサイドテクニシャン コース

東京 | 10/16
● IPS e.max キャド / IPS エンプレス 臨床使用への導入コース
● 歯科技工士 ¥30,000円 (消費税込、材料、昼食代を含む) ● 赤坂 政彦 先生

● IPS e.max キャドオンベーシックコース

● IVKK 阿部 健太郎 東京 | 9/1、10/2 | 仙台 | 10/27
● IVKK 林 洋平 大阪 | 9/23 | 福岡 | 9/13
● キャドオンテクニックの導入コース
● 歯科医師・歯科技工士 ¥30,000円 (消費税込、材料代を含む)

● Mastering Anterior Esthetics with Empress Direct

東京 | 11/19・20
● 前歯部に特化したダイレクトボンディングのハンズオン
● 歯科医師 ¥80,000円 (消費税込、材料、昼食代を含む) ● 高橋 登 先生

● IPS インライン / インライン PoM ベーシックコース

● IVKK 片原 治 東京 | 10/13 ● IVKK 林 洋平 大阪 | 10/13
● メタルセラミックス IPS インラインの臨床使用への導入コース
● 歯科技工士 ¥10,000円 (消費税込、材料、昼食代を含む)

● 人工歯排列セミナー ※東京開催分の日程が変更になりました。

東京 | 9/17・18 | 福岡 | 9/24・25
● 症例別人工歯排列法と咬合のガイドラインセミナー
● 歯科技工士 ¥30,000円 (消費税込、材料、昼食代を含む) ● 佐藤 幸司 先生

● SR アドロー無料体験セミナー

● IVKK 阿部 健太郎 東京 | 9/8、10/20、11/17、12/15 | 仙台 | 10/26
● IVKK 林 洋平 大阪 | 9/22、10/20、11/17、12/15 | 福岡 | 11/10
● ハイブリッドレジン SR アドローの導入コース ● 歯科技工士

展示情報

日程	展示	会場
9月 16(金)～18(日)	第41回日本口腔インプラント学会 学術大会	名古屋国際会議場
17(土)～19(月)	第5回セラミックシンポジウムin大沼	北海道大沼国際セミナーハウス
10月 1(土)～2(日)	第33回日本歯科技工学会 学術大会	タワーホテル船堀
8(土)～9(日)	第22回日本歯科審美学会	奈良県新公会堂
9(日)	オーラルフィジシャン被災者支援チャリティーイベント	東北公益文科大学 公益ホール
9(日)～10(月)	ITXインプラントサミット2011	グランドプリンスホテル新高輪「飛天」
20(木)～21(金)	日本歯科保存学会2011年秋季学術大会	大阪国際交流センター
29(土)～30(日)	カムログCongress2011	富士見ホール
29(土)～30(日)	日本臨床歯周病学会 第29回年次大会	広島県立広島産業会館 西展示館

■ 製品詳細

Item No.	製品名	単位	標準価格	EAN コード	JMDN	クラス	備考
628245AN	テリオ CS C&B A1	78g × 1	13,000	04580268356232	31783000	II	
628246AN	テリオ CS C&B A2	78g × 1	13,000	04580268356249	31783000	II	
628247AN	テリオ CS C&B A3	78g × 1	13,000	04580268356256	31783000	II	
628248AN	テリオ CS C&B A3.5	78g × 1	13,000	04580268356263	31783000	II	
628249AN	テリオ CS C&B BL3	78g × 1	13,000	04580268356270	31783000	II	
628157	ミキシングチップ (ブルー)	50 本 × 1	4,100	04580268356287	31783000	II	
627912AN	テリオ CS リンク A3	6g × 2	11,000	04580268356195	31783000	II	
627914AN	テリオ CS リンク トランスペアレント	6g × 2	11,000	04580268356201	31783000	II	
561381AN	カートリッジ ディスペンサー 10:1	1 セット	7,500	04580268354290	70718000	I	
572688AN	ビバール	500 g × 2	3,600	04580268354306	35863000	II	



For You 定期配送のご案内 info.japan@ivoclarvivadent.com

本情報誌「For You」を、毎月郵送にてお送り致します。ご希望の方は上記のメールアドレス宛にお申し込みください。

タイトル: 「For You」定期配信希望 ①お名前 ②ご勤務先 ③職種 (歯科医師、歯科技工士、歯科衛生士、歯科助手) ④送付希望先住所 (勤務先または自宅を明記) ⑤ TEL/FAX ⑥ e-mailアドレス

ホームページに FAXでのお申込用紙もご用意しております。
(ニュース ▶ For You -Japanese News Letter ▶ 右側バックナンバーにございます。)

FOR YOU

Ivoclar Vivadent K.K.
News Letter
Special Edition

大阪
特別号

ICDE Osaka Open!

大阪の中心である心斎橋に今春より開設された、西日本地区の拠点となる大阪オフィスに、待望の研修施設ICDE Osaka (International Center for Dental Education) がついに完成し、グランドオープンいたしました。今後は単なるオフィスではなく、ICDE Osaka & オフィスとして本格稼働してまいります。

既にオープンと同時に脇田太裕先生によるIPS e.max プレスや、高橋登先生によるIPS エンプレス ダイレクト等の各種セミナーが開催され、ICDEにいられた方々からは、「Ivoclarらしい洗練されたデザイン」や「立地が最高に良い」など、多数のお褒めの言葉を頂いております。

今後はこの充実した施設を最大限に活用し、ユーザー様・販売店様への多様なサポートができるよう、多数のセミナー・イベントを企画していきますので、どうぞご期待ください。 西日本営業マネージャー 福平 勝之

